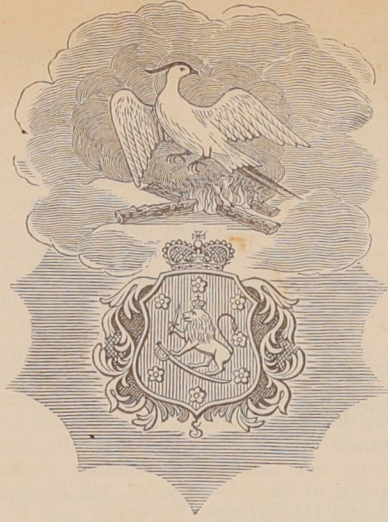


1866. den 17 Augusti var fifta brandförsäkringsnummer 6437. intygas  
Göingtillden



# DIREKTIONEN

för

## STÄDERNAS ALLMÄNNA BRANDSTODS-BOLAG I FINLAND

antager härigenom, under N:o 4822 —, till försäkring emot brandskada, för ett värde af  
*Femtyven fjutundra- / 5,700. /* — mark silfver, nedan-  
nämnde byggnader å gården N:o 235 i fjorde quarteret af *Stifts-*  
*neskad,*

\_\_\_\_\_ tillhörig *Stadsbetjenten W. Benford* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, samt fastställer årliga inträdesafgiften derföre till följande  
belopp, att uti fem års tid erläggas, nemligen:

För huset N:o 1.	, värdt	<i>och</i>	försäkradt för	4,200.	mark, till	32. 34	} <i>affs. 8/6 h.</i>
_____ N:o 2.	, _____	"	_____	300.	_____	2. 31.	
_____ N:o 3.	, _____	"	_____	600.	_____	4. 62.	
_____ N:o 4.	, _____	"	_____	600.	_____	4. 62.	

1867. den 12. Oktaber är hela denna Nummer  
i verkets böcker afförd och nytt försäkrings-  
bref för gården under N:o 6721. utfärdadt; in-  
tygas:

*J. Wing*  
*1867*

Summa årlig afgift i mark silfver 43: 89 penni.

Och kommer denna försäkringsrätt, under de vilkor Hans Kejsarliga Majestäts den 26  
November 1861 förnyade Nådiga Reglemente för bolaget bestämmer, att vara gällande ifrån  
klockan 6 e. m. den 12. i denne månad, då värderingshandlingarne i behörigt skick  
jemte inträdesafgiften för första året till bolagets agent inkommit. Helsingfors, den 25. ~  
Octobur — 1862.

*P. A. M. S.*

*J. A. Ahlman*  
*Nils afrensis*

*Director*  
N:o 4822.  
Direktionens exemplar.

*1867*

§ 3. På Direktionens pröfning ankommer i allmänhet, att till försäkring i Bolaget antaga egendom antingen till dess fulla värde eller ock, då bolagets äfventyr deraf finnes större, än nödig försigtighet medgifver, till lämplig del af sagde värde; ägaren dock öppet lemnadt, att i sednare fallet uti annan assuransinrättning försakra det öfriga af egendomens godkända värde, under ovilkorligt iakttagande af hvad i § 28 derom stadgas.

§ 9. Har Direktionen af en eller annan orsak nedsatt inträdesafgiften; återfår Sökanden, vid det försäkringsbrevet till honom utlemmas, hvad han till Agenten inbetalt utöfver det af Direktionen fastställda beloppet. Är åter afgiften af Direktionen förhöjd; skall sökanden, derest han det oaktadt vill i Bolaget kvarstå, genast inbetala det bristande beloppet till Agenten, som derförinnan ej må utgifva försäkringsbrevet; och tillkommer Försäkringsökande, hvilken försummar att erlägga den af Direktionen sålunda bestämda förhöjning ä inträdesafgiften, emellertid försäkringsrätt endast i det förhållande, hvori det inbetald beloppet står till den af Direktionen fastställda inträdesafgiften.

Åstundar Försäkrings-sökande, sedan han genom Agenten erhöillt kännedom om förenämnde, af Direktionen fastställda förhöjning uti inträdesafgiften, att från Bolaget afgå; vare der till berättigad, men gifve sådant Agenten tillkänna, antingen genast eller innan klockan sex eftermiddagen nästföljande söknedag, då all vidare försäkringsrätt för den uppgifna egendomen upphör; och återfår sökanden derhos hälften af den emellertid inbetald inträdesafgiften samt vare från all vidare förbindelse och ansvarighet till Bolaget, deribland äfven från erlaggandet af tilläventyrs under försäkrings tiden utskrifven extra afgift, befriad.

§ 15. Hvarje delägare i Bolaget är skyldig att, för inträde uti detsamma, erlagga förut omförmälde inträdesafgift, hvilken, uträknad för år i öfverensstämmelse med den tariff, som är bifogad detta Reglemente, ovilkorligen skall utgöras i fem års tid; och får denna afgift icke affordras delägare till högre belopp årligen, än hvad densamma för ett år utgör.

Vill delägare på en gång afbörd sig inträdesafgifter för flere år; åtnjuta han rabatt å det, som sålunda öfverbetalas, med fem procent deraf.

§ 16. Bolagets kassa utgöras af den till Bolaget donerade grundfonden fyratioåtta tusen mark, deraf endast den inlytande räntan, men icke någon del af sjelfva kapitalet, får till inrättningens utgifter användas, samt af reservfonden, som bör motsvara minst två procent af bolagets ansvarssumma för året och hvilken bildas genom inträdes- och extra afgifter, intressemedel m. m. Skulle denna kassa genom inträdda brandskador så medtagas, att dess behållna kapital, grundfonden oberäknad, ej uppgår till två procent af Bolagets ansvarssumma, äro alla dåvarande delägare, utan afseende å tiden då de inträdt eller antalet af de inträdesafgifter som af dem erlagts, skyldige att tillskjuta de medel, hvilka för reservfondens upbringande till sagde belopp förordas. Den extra afgift som sålunda uppkommer, utgöras till lika belopp med inträdesafgiften och utgår årligen, in till dess kassan åter stigit till två procent af ansvarssumman. För de år, då extra afgift uttages, erlägges icke inträdesafgift, utom för den egendom, för hvilken delaktighet i bolaget vunnits först efter det de brandskador inträffat, hvaraf extra afgiftens uttagande förorsakats och hvilken egendom således ej deltagar i den ofvannämnde bristens fyllande.

§ 17. Inträdesafgiften inbetalas, före den 15 September, i Helsingfors på sätt i § 61 förordnas samt i landsorten till Agenten i den stad, der den försäkrade egendomen finnes, eller, ifall egendomen ej belägen på landet, till Agenten i närmaste stad, eller ock, om delägare så för godt finner, direkte till Direktionen, då afgiften emottages af Kassören, hvar och en delägare likväl obetaget att för bolagets räkning deponera sin afgift i länets Landtränteri, i hvilket fall originala ränterqvittanset vid enahanda påföljd, som för försummad inbetalning i nästföljande § stadgas, skall, innan ofvansagde dag, till Agenten eller Direktionen aflemnas. Hvad här är sagt gäller äfven om inbetalningen af de i föregående § påbudna extra afgifter.

Har delägare afbördat sig inträdesafgiften för året, innan extra afgift för samma år utskrefs; värde den förra räknad såsom extra afgift.

§ 18. Försummar Bolagsman att inträdes- eller utskrifven extra afgift inom förfallotiden inbetala; värde densamma då förhöjd med tio procent af dess belopp och, jemte denna förhöjning, som äfven tillfaller Bolagets kassa, utmätt hos den försumlige i den ordning Kejsersliga brevet af den 14 Juni 1834 § 1 föreskrifver; dock äger utmätning ej rum, om brandskada emellertid inträffat ä egendomen.

Vill Bolagsman eller hans ombud inbetala en del, större eller mindre, af afgift, som är till betalning förfallen; bör det erbjudna beloppet emottagas; men med det bristande förhålles på sätt här ofvan stadgas. Sådan ofullständig inbetalning behöfver dock ej emottagas på annan dag, än sjelfva förfalldagen.

§ 19. Till utronande deraf, huruvida egendom, som är i bolaget försäkrad, fortfarande har det värde, hvilket vid försäkringen eller sedermera åsatts densamma, och om der till hörande hus äro till tak, eldstäder och eldsläckningsredskap behörigen vidmakthållna, skall, ehvad egendomen är belägen i stad eller på landet, syn å densamma anställas på de tider och i den ordning, som nedanför nämnes. Denna syn, hvarvid äfven de förändringar, hvilka husen möjligen emellertid undergått i hänseende till inredning, granskning, o. s. v. skola anmärkas, anställas ä egendom i stad hvarje femte år, ä egendom på landet hvarje tionde år, men å bruk, fabrik eller annan mekanisk inrättning och theater, hvarje tredje år, samt förrättas i städerna af vederbörande Agent med biträde af två sakkunnige personer, på landet efter läghetsinnehafvarens föranstaltande, antingen af någon Agent med biträde, eller ock af tvänne sakkunnige och trovärdige män, hvilkas bevis öfver förrättningen inlemnas till Agenten i närmaste stad eller till Direktionen, men på mekanisk inrättning af den, som der till af Direktionen i hvarje särskildt fall förordnas och hvilken det då tillkommer att inom den tid, som af Direktionen bestämmes, till densamma afgifva berättelse öfver förloppet. I alla dessa fall böra både besigtningen och instrumentet deröfver omfatta äfven den del af egendomen, hvilken möjligen blifvit efter sednaste synen försäkrad i bolaget.

Finner Direktionen syneinstrumentet bristfälligt eller anledning förkomma till vidare upplysningars inforande; äge Direktionen meddela

vederbörande de närmare föreskrifter i saken, hvartill omständigheterna föranleda.

Uraktlåter Bolagsman på landet att inom en månad efter utgången af det år, då synen bort verkställas, inkomma med instrumentet deröfver; värde förrättningsman af Direktionen förordnad. Kostnaden för här omförmälde syner drabbar alltid försäkringstagaren och kan, i händelse af tredska, på Direktionens begäran, hos honom utmätas.

§ 20. Har i Bolaget försäkradt hus genom tillbyggnad eller förändring i inredningen eller till följd af på orten inträdd varaktigt prisstegring å arbete och byggnadsförmödenheter, fått högre värde än det, hvartill det är försäkradt; då kan husets ägare erhålla motsvarande förhöjning af husets försäkringsbelopp. Ansökning derom göres skriftligen hos vederbörande Agent, hvarefter ärendet af Agenten och hos Direktionen behandlas, på sätt i det föregående om försäkrings meddelande är stadgadt. På Direktionens pröfning ankommer ock i hvarje särskildt fall, huruvida nytt försäkringsbrev för hela lägheten skall utfärdas.

§ 21. Nedsättning af försäkringsbeloppet jemte motsvarande nedsättning af afgifterna beviljas delägare i Bolaget på samma sätt och med enahanda vilkor, som om han, efter hvad i § 26 stadgas, afginge ur Bolaget för den del af värdet, hvilken genom nedsättningen försvinner. Är lägheten in tecknad; styrke ägaren att den ej häftar för större skuld, än det värde, som efter nedsättningen återstår, eller vise in teckningshafvarens bifall till den nedsättning, hvilken sökes.

§ 23. Har förändring i försäkradt hus eller i dess granskning skedd af den beskaffenhet att densamma, utan att inverka på husets försäkringsvärde, kan, enligt tariffen, föranleda till nedsättning eller förhöjning af inträdesafgiften sednast fastställda belopp; må den inträffade förändringen medföra sådan påföljd endast för hus, hvars försäkringsbelopp uppgår till fyratusen mark eller derutöfver. I slikt fall åligger det Agenten att vid de syner, som omnämnas i § 19, anmärka alla de förändringar, hvilka kunna påkalla afgiftens förhöjande, hvaremot det ankommer å husets ägare att anmäla dem, som till afgiftens nedsättning föranleda; och bör Agenten, jemte det han om förhållandet till Direktionen inberättar, tillika insända ny uträkning öfver inträdesafgiftens belopp. Årsafgiften utgår sedan ifrån och med det räkenskaps år, då förändringen anmäls, med det belopp, hvilket Direktionen i anledning här af fastställer; likaså extra afgifter, som sednare utskrifvas. Försummar delägare, hvars afgifter blifvit enligt denna § förhöjda, att, inom två månader efter det han fått del af Direktionens beslut i saken, de förhöjda afgifterna inbetala; åtnjuta han, intill dess dylik betalningsskyldighet fullgjorts, försäkringsrätt endast för den del af försäkringsbeloppet, hvilken motsvarar den erlagda afgiften i förhållande till den, som bort utgöras.

Förändring, som verkar nedsättning af afgiftens belopp, kan när som helst anmälas. Likaså är det ock Direktionen obetaget, att emellan ofvannämnde syner, på Agentens anmälan om inträffad förändring, hvilken föranleder till betydligare förhöjning af årsafgiften, till sådan förhöjning besluta.

§ 24. Nedtager bolagsman försäkradt hus och flyttar detsamma till annan plats inom eller utom gården eller lägheten, eller bygger han inom samma gård eller läghet nytt hus i dess ställe; tillgodonjute för det sålunda flyttade eller nybyggda huset den försäkringsrätt, hvilken varit fastad vid det gamla. För vinnande af slik förmon erfordras dock att han, inom två månader sedan det flyttade eller nya huset blifvit fullbordadt, öfver detsamma inlemnar beskrifning och planteckning till Agenten, som sedermera i den ordning § 6 föreskrifver, låter värdera byggnaden, uträknar inträdesafgiften för densamma och insänder handlingarne till Direktionen, hvilken slutligen bestämmer det flyttade eller nya husets försäkringsbelopp och inträdesafgift; men skulle sistnämnde hus afbrinna innan försäkringsrätten derför enligt § 7 vidtagit; vare ägaren icke berättigad till någon ersättning; dock frikallas han i sådant fall från utgörande af andra än de inträdes- och extra afgifter, som vid husets nedtagande kunnat belasta detsamma.

§ 25. Vill ägare af i Bolaget försäkrad fabrik, bruk eller annan mekanisk inrättning, eller theater, deri göra sådan förändring, som kan anses i någon mon öka eldfarligheten; anmäla sådan åstundan skriftligen, antingen omedelbart eller genom Agenten, hos Direktionen, hvilken pröfvar huruvida förändringen bör föranleda till förhöjning af inträdesafgiften samt i slikt fall bestämmer dess belopp. Vidtages förändringen utan dylik anmälan; vare försäkringsrätten förverkad; men in teckningshafvare, der sådan finnes, njute i all händelse rätt till godtgörelse för sin fordran ur den ersättning, som bort för egendomen utgå i fall den omnämnda förändringen ej vidtagits, såframt icke motsvarande betalning erhålles af annat Brandförsäkringsverk eller från annan gäldenären tillhörig egendom. Utbytas till inrättningen hörande maskiner emot andre; kan försäkringsrätten för de förra på anmälan hos Direktionen öfverflyttas på de sednare.

§ 26. Bolagsman, som vill ur Bolaget utträda, antingen för all den egendom, hvarå han har försäkringsrätt, eller endast för någon del deraf, gifve genom Agenten denna sin önskan skriftligen tillkänna hos Direktionen. Kan han derhos styrka att gården eller lägheten icke är med in teckning besvärad, eller att samtliga in teckningshafvare gifvit sitt samtycke till uppsägningen, och finnes han hafva afbördat sig såväl inträdesafgift för fem år, det löpande året inberäknadt, som derförinnan utskrifna extra afgifter; äger Direktionen bifalla hans ansökning, hvarefter han afgår ur Bolaget vid räkenskapsårets slut, i fall uppsägningen skett minst en månad förut, men först vid följande årets utgång, om uppsägningen skett sednare. I hvardera fallet är han för hela den återstående tid, hvarunder han således kommer att i Bolaget kvarstå, skyldig att, derest sådant icke skett, erlagga stadgade afgifter, hvilka till följd af under samma tid inträffade brandskador kunna utskrifvas, likasom han är berättigad till ersättning för brandskada, som derunder öfvergår honom. Innan nämnde tid tillandagätt, kan uppsägningen återkallas och anses då såsom icke skedd.

§ 28. Egendom, hvilken icke är försäkrad för hela det åsatta värdet, kan, efter anmälan hos Direktionen, som må göras antingen direkte eller genom vederbörande Agent, försäkras annorstädes för det återstående beloppet af sagde värde. Sker sådan försäkring utan anmälan, eller befines egendomen i annan assuransinrättning försäkrad till högre belopp än nämnde återstad; vare försäkringsrätten i Bolaget förverkad, in teckningshafvarens rätt dock bevarad, på sätt uti § 25 är stadgadt.

S. D. Beslöts: Med anledning af hvad, efter behörig besigtning, anmäldt blifvit, angående inträffad förändring med de, under N:o 4132, i städernas Allmänna Brandstods-bolag till ett värde af 3840. mark ~ penni i silfver försäkrade byggnad *av gården N:o 235, i fjärde kvarteret af Strömgäddan, tillhörig Stadsbitjuten W. Renfors,*

för hvilka inträdesafgiften varit bestämd till inalles 29 mark 52, penni för året, fann Direktionen skäligt att göra följande rättelse i nämnde försäkringsbrev, *de skall hela denna nummer i Verkets lördags afförs såsom nya försäkringsbrev för gårdar under N:o 4822 utfärdas; Tillmännade de för förra nummeren inbetalt ordinära premien så godtgöras försäkringskapens utgående för gårdar som fastställde afgiften;*

= 29. 82.  
+ 4.  
+ 118. 8

~~Kommande försäkringsrätten alltså, med iakttagande här af och på sätt det meddelade brandförsäkringsbrevet innehåller, att af försäkringshafvaren tillgodonjutas; derom Protokolls-utdrag skulle, till vederbörandes efter rättelse, utfärdas.~~ Som ofvan.

In fidem:

*Mils afarsin*

Hörer till *Direktionen*  
exemplar af brandförsäkringsbrevet  
N:o 4822.

*amp*



man 4. Kalkelugnens uti nischen och 2. Kalkspistlar med nischen och rödfärg samt den ena med jernkupa. Wärd.

deras till 4200. - 4200. -

N<sup>o</sup> 2. Envänings förtugubyggnad af furu bräder, i godt stånd, under tak af bräder, uppförd år 1858. och målad med rödfärg, under tak af bräder. Huset, som är 6 1/2 alnar långt, 7/4 alnar bredt och 8. alnar högt från marken till takkammen. Wärdernas till 300. - 300. -

N<sup>o</sup> 3. Envänings trädbyggnad af furu och gran timmer, i godt stånd, uppförd år 1844. icke brädfordrad, men målad med rödfärg, under tak af bräder. Huset, som är 12 1/4 alnar långt, 6 1/2 alnar bredt och 11 1/2 alnar högt från marken till takkammen, består endast af en fluga med bakugn, rör och nisch. Wärdernas till 600. - 600. -

N<sup>o</sup> 4. En Uthusbbyggnad af furu och gran timmer, i godt stånd, uppförd år 1858. icke brädfordrad, men målad med rödfärg, under tak af bräder. Huset, som är 14 1/2 alnar långt, 8 3/4 alnar bredt och 7. alnar från marken till takkammen högt, innehåller ett fahus med förtuga och en foderlada. Wärdernas till 600. - 600. -

Summa Mark i Sijpven 5700. - 5700. -

Sammandrag af förestående wärd:

Huset N <sup>o</sup> 1.	4200.	-	4200.
" N <sup>o</sup> 2.	300.	"	300.
" N <sup>o</sup> 3.	600.	"	600.
" N <sup>o</sup> 4.	600.	"	600.

Summa Mark i Sijpven 5700. - 5700. -

Förjande hus ä tomten anmälad icke till försäkning.  
N<sup>o</sup> 5. Ett skjul af bräder och karvirke, 7 1/2 alnar högt.

Utom förenämnde ä byggnader finnes ä gården endast en redan brandförsäkrad Badstugubyggnad/litt B.; men för öfrigt finnes ej ä tomten eller i dess närhet några eldfarliga inrättningar.

Wärdens trädgård eller några lummiga löfträd finnes ä gården, men väl i dess närhet. Kristinestad, den 3. Oktober 1862.

Wilk. Renfors  
Stadsbetjent

Salunda besigtigadt och wärdadt, samt att den i instrumentet upptagna brandredskap finnes ä stället att tillgå och är i behörigt skick intyga. Kristinestad, den 6. Oktober 1862.

J. G. Runtstedt.  
J. H. Widenius. Johan P. Sundström

Beskrifning:

Tomten N<sup>o</sup> 235. i fjerde kvarteret. Dess innehåll samt dess besinteliga byggnader äro i wärdnings instrumentet närmare beskrifne. u. Wärdens.

Utom egentliga tomtplanen:

B. Badstugubyggnad af träd.

P

A. Lvaanberget

D. Omväringens trädhud.

Tomten N<sup>o</sup> 234. i fjärde kvarteret

E. Omväringens trädhud

Affändet byggnaderna emellan på tomten N<sup>o</sup> 235. är:  
Från hufet N<sup>o</sup> 1. till hufet N<sup>o</sup> 4. ————— 2 1/2 alnar  
De öfriga hufena äro sammankbyggde.

Affändet från byggnaderna vid samma tomtes yttre linier till närmaste hus ä Kingliggande tomter

Från hufet N<sup>o</sup> 1. till D. ————— 35. alnar  
" " N<sup>o</sup> 4. till D. ————— 35. "  
" " N<sup>o</sup> 1. till B. ————— 44. "  
" " N<sup>o</sup> 3. till E. ————— 5. "

Kristinestad, dag fem afsept.

Wils. Renfors  
Stadsjense

Förstämde plantekning och dertill hörande  
uppgiftens riktighet bestryker. Kristinestad den 6<sup>te</sup>  
October 1862.

J. G. Ramstedt

Uträkning på årliga inträdesafgiften i Stadernas och  
manna Brandstadskafog för gården N<sup>o</sup> 235 i fjärde kvarteret  
af Kristinestad tillhörig Stadsbetyuden Wilhelm Renfors.

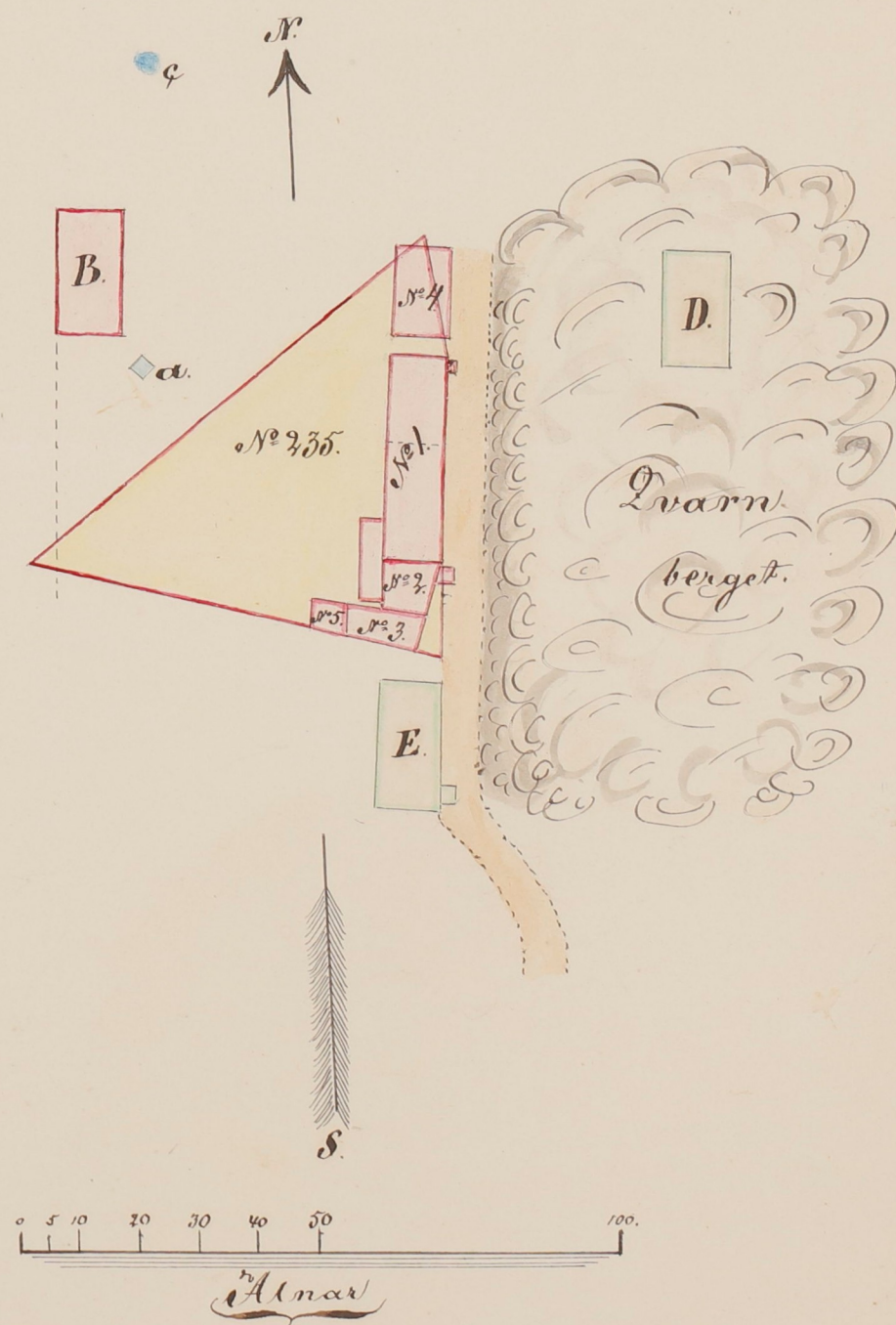
Det guld värde för faktiskt beloppet mark 1/2		Afgift för 1000 mark af för faktiskt beloppet		Årliga inträdes afgiften.	
		mark	penning	mark	penning
✓ 4200	Huset N <sup>o</sup> 1 till 6 <sup>te</sup> klassen i Tariffen För eldfarlig inrättning i huset L.ä. B. 10%	7.	-		
	Summa	7.	70	✓ 32	34
300	Huset N <sup>o</sup> 2 till 6 <sup>te</sup> klassen För eldfarlig inrättning i huset L.ä. B. 10%	7.	-		
	Summa	7.	70	✓ 2.	31.
600	Huset N <sup>o</sup> 3 till 6 <sup>te</sup> klassen För eldfarlig inrättning i huset L.ä. B. 10%	7.	-		
	Summa	7.	70	✓ 4.	62
600	Huset N <sup>o</sup> 4 till 6 <sup>te</sup> klassen För eldfarlig inrättning i huset L.ä. B. 10%	7.	-		
	Summa	7.	70	✓ 4.	62
Summa 5700.				Summa årlig inträdesafgift	✓ 47. 89.

Kristinestad den 7. October 1862.

J. G. Ramstedt

# Planteckning

af byggnaderne's læge i Stadsbetjentens Wilhelm Kenfors' æggede gård  
N<sup>o</sup> 235. i fjerde kvarteret af Kristiansstad, samt dertil grænsende Aab.



År 1866 Aug. 22

Utdrag ur protokoll, fört uti Direktio-  
nen för stadernes allmänna brandförsäkrings-  
Finland i Helsingfors den 8. September 1866.

Föredrag: Instrumentet afver verkställd värdering af den  
den brandskada, som den 17. nästtillkomne Augusti brändt i berga-  
ren Wilhelm Bensons' under nr 4822. i kolaget försäkrade  
gård nr 235. i fjerde quarteret af staden Kristinestad, ut-  
visande berörde instrument: att husen nr 1. och 2. försäkra-  
de för tillfammans 4500. mark, totalt nedbrunnit, afven som  
att huset nr 3. skadats för ett värde 100. mark; men att efter  
branden kvarblifvit lemnningar för 44. mark, dem försäk-  
ringskassaren förklarar sig villig att emat jagde värde in-  
lösa.

Sedan här antecknats att orsaken till eldens löskomst,  
vid derom skedd undersökning, icke kunnat utredas samt  
att vederbörande inteskringskassare, enligt inlemnadt bevis,  
medgifvit brandskadans bestående af gårdsegaren

#### Besluts

Öfver ifrågavarande brandskada, som uppgår till inalles  
4600. mark och till betalning godkännes, skall likvid i  
vanlig ordning uppgöras, dervid såsom afdrag här ab-  
serueras: egarens egen andel i skadan, värdet för lem-  
ningarne efter branden samt obetalte arinarie af-  
gifter för husen nr 1. och 2. jemte det den betalning  
försäkrade extra afgiften för hela försäkringsnummern  
afven innehålls; Och skola nämnda hus nr 1. och 2. från  
vidare aspirans i verkets böcker affäras med värde 4500.  
mark och årsafgift 34. mark 65. penni, hvar emat det  
äliggar försäkringskassaren att fordersammast låta istän-  
dätta den i huset nr 3. uppkomna skada samt bevis  
derafver hit ingifva inom utgången af Februar-  
månad nästkommande är vid afventen af laga påföljd.  
Kommande anordning i brandskade beloppet att ut-  
färdas efter behörigen uppgjard likvid. Samt afven

In fidem  
Georg Thidén  
s.f.

Direktionens exemplar

År 1866 Aug. 18

My  
Agenten  
Kristinestad

Till Direktionen för Stadsnäs  
Åmäs Brandstodsbolag för Finland.

för  
Stadsnäs Åmäs Brandstods

Bolag  
Finland.

Kristinestad, den 18 Augusti 1866.



Jemlikt föreskrifven i 63 §. af Kejserska  
Reglementet för den 26 November 1861, får  
jag äran ödmjukt att anmäla: att eld på mor-  
gonen klockan emellan tre och fyra den 12 i  
lofande månad utbröt uti gården N<sup>o</sup> 235  
i denna stads fjärde kvarten, hvilken är för-  
färad i bolaget under N<sup>o</sup> 4822, samt att  
dervid i det närmaste nedbrann byggnad-  
erne N<sup>o</sup> 1 och 2. Och har jag skolat un-  
derrätta att, sedan Magistraten anställt un-  
dersökning om orsaken till eldens losskomst,  
protokoll om förloppet dervid af mig in-  
lämnades.

J. G. Rönstedt

*Företagets uppgifter protokoll,  
som sedan skickats till St. prot.  
medföljande hos underskriften  
och anordnades.*



År 1855 Sept 18 Lili.  
18 Sept. af. ut i en part  
framt. exp. leaf. ut anordning.

Agenten  
Kriktinethad  
Härdernas Allmänna Brandlösdalag  
i Finland  
Kriktinethad den 1. September 1866

Sitt Direktionen för Härdernas Allmänna  
Brandlösdalag i Finland.

August  
Återopande skrifvelsen för den 18 i denne månad,  
får jag äran härmed ådnyckadt insända i minnre  
protokoll äfver anställd undersökning om orsak  
till eldens löskornet i Borgaren Wilhelm Renfors  
tillhöriga gården nr 235 i Hådens fjärde kvarter,  
hvilken är brandförsäkrad i Dalaget under nr  
4822, än äfver instrument äfver verkställd vär-  
dering å de efter branden kvarblifna lemmingar  
med lika ådnyck hvarvidan huruvida icke  
det vore för Dalaget förmånligare att Borgaren  
Renfors tillåts emät det i värderingsinstrumentet  
upptagna pris tillåta sig de i samma instrument  
upptagne efter branden kvarblifne lemmingar,  
hvarhos jag bortt annåla att förre Rådet  
Adolf Lindholm vid ifrågakommande eldrädd  
etmärkt sig genom yrdades rådighet, drift och  
verksamhet, samt gjort sig förtjent af Dalagets  
uppmuntran och haghörhet.

J. G. Rasmussen

af  
25 af

Brandförsäkrings belopp 4,500 mark godkänns till betalning efter aftryck af ägarens egen underskrift, värde för godkända intygen 44 mark samt skat. af 1/2 skatt 1. af 2., hvilka från ägarens affärs med värde 4,500 mark är inbetalade 74.65. Resten 72.35 skall repareras inom viss tid.

Hr. Eric Jalkanen, och hans vännar  
 Belämnad i Länshuset?

*M*  
 1866.

den 30 Augusti verkställdes af under-  
 tecknade värderingsmän, i öfvervaro af härvarande A-  
 gent för Städernas allmänna brandstodskolleg i Finland,  
 besigtning och värdering af den brandskadade som den 17 dennes fi-  
 nans i Borgarn Wilhelm Renfors egande gård N<sup>o</sup> 235 i Jern-  
 kvarterset af denna stad, hvars äfbyggnad, enligt förestedt brand-  
 försäkringsbref, befrist den 25 Oktober 1867, under N<sup>o</sup> 4827 försäkrad  
 uti bemälda kolleg. - Förvärdningen befrästades af ägaren person-  
 ligen och upplystes härvid, att Renfors den 19 innevarande  
 månad till Agenten aflemnat skriftlig uppgift ä det som ef-  
 ter branden befrist bevärdt och är i behåll; hvar efter med  
 skädat afseende ä de skadade byggnadernas nuvarande  
 bevaknings och det värde, som dem vid försäkringen  
 afsetts, skadade uppkattades såsom följer:

Försäkrings- belopp mark Rikspen		Brandförsä- dars vär- de i mark Rikspen
4,200:	Huset N <sup>o</sup> 1 af trääd i en våning, 9 3/4 alnar långt, 7 3/4 alnar bredt och 14 alnar högt, med faststaldt värde af 4,200: mark. Nedbrunnen fätiurida ad husets yttre väggar delvis quarsta, men äro så skadade att någon reparation ej kan komma i fråga, till följe hvaraf skadade ansågs motsvara försäkrings beloppet med _____	4,200:
300:	Huset N <sup>o</sup> 2 af korsvirke och bräder i en våning 6 ä 7 1/2 alnar långt 9 3/4 alnar bredt och 8 alnar högt med faststaldt värde af 300: mark. Nedbrunnen ända till marken; skadans värde motsvarar försäkringsbeloppet _____	300:
600:	Huset N <sup>o</sup> 3 af trääd i en våning, 12 1/4 alnar långt 6 7/8 alnar bredt och 11 1/2 alnar högt, försäkradt för 600:	
Transport	5,100:	Transport 4,500:

Transport	5,100:	Transport	4,500:
mark. En del af yttre takets och takbandets skadade samt ett fönster helt och hållet föderfvast; prop- var kunna iständfåas med en kostnad af ————— 100: 600: Huset N <sup>o</sup> 4 ofskadadt.			

Summa	5,700:	Hela brandskadans värde —	4,600:
		Överstående efter branden —	1,100:
		Summa	5,700:

Uppgift å de efter branden kvarblifna lemningar:

2 St. spishällor af tackjern skadade för —	mp 20: —
Diverse jernskräp vägnande 4 hspund —	6: —
En parti mer eller mindre skadad flock och annat trädvirke —	10: —
8 St. inre fönster, förvarade i ett uthus —	8: —
	Summa <del>mp</del> 44:

Uppgiftens riktighet bestryker:

Wih. Renfors

Jedav Borgaren Renfors förklarar sig villig att för det af värderingsmannen afatta värde fyratofyra (44) mark, omhändertaga de efter branden kvarblifna lemningar, glöds förrättningen.

Sålunda föreligit, besigtigadt och värderadt, intygga: Ort och tid som ofvan.

N. J. Förrerman

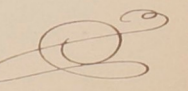
J. G. Jäström

J. G. Pannstedt  
3

Utdrag ur Magistratens i  
Kristinehed protokol, för den  
20<sup>de</sup> Augusti 1866.

§. 5.

Sedan Rådmanen Ramstedt upp-  
stigit från sin plats i Rätten,  
der i hans ställe R. f. Stadno-  
tarien Svante Blomqvist för vin-  
nande af domfört antal be-  
damöter adjungerades, an-  
drag Stadsfiskalen Gustaf A.  
dolf Eklöf, i Jyslans väg-  
nar, att eld fredagen den 17.  
i löpande månad klockan  
halv fyra på morgonen ut-  
brutit uti Borgaren Wilhelm  
Renfors' tillhöriga gården  
N<sup>o</sup> 235 i stadens fjerde quarter,  
dervid en koningsbyggnad, be-  
stående af sex koningarum  
och två kamruser blifvit lå-  
gornas rof, och att berörda  
byggnad varit förenad med  
en bagarestugubyggnad me.  
kon.



delst en af korsvirkets och bräder  
der uppförd förtuga, samt  
att bagareftugan, hvilken med  
delst nedrivande af jagda  
förtuga, råddades undan  
lägarna, varit uppläten till  
beboende af Inhyfserginnan  
Karolina Plym, den der va-  
rit anställt jäsom. vadt öf-  
ver gården och vid ifråga-  
varande olyckshändelse va-  
rit hemma; och jemte det Stads-  
fiskalen upplyfte att vid af ho-  
nom anställd polisförhör vi-  
dare icke kunnat inhämta  
än att id fört utbrutit i den  
delen af byggnaden som vet-  
ter åt söder, anhöll han om  
laga undersökning rörande  
de orsaken till eldens lös-  
komst.

Rådmanen Ramstedt, som i  
egenkap af agent för städer-  
nas allmänna brandförsäkr.

lag i landet närvar, upp-  
lyfte att den nedbrunna bygg-  
naden varit under N<sup>o</sup> 4322.  
i nämnde bolag förfärad  
med eldfkada för ett värde  
af fyratusen tvåhundra  
mark; hvarjemte Borgaren Rew-  
fors sig infann och, hörd i å-  
rendet, förklarade: att han,  
som numera vore bosatt i  
Kauhajoki kapell, vid tiden  
för ifrågavarande eldsvåda  
 varit i enskilda angelägen-  
heter rest till Savatkyro förs-  
ker; att han besökt denna stad  
jedraft för omkring tre veckor  
tillbaka, samt att den nedbrun-  
na byggnaden varit obeboad  
i öfrigt, utom att ofvarebema-  
de Karolina Plym jemte des  
minderårige son Konstantin  
Petenki bebott uppgifne ba-  
gareftuga, hvilken af Rew-  
fors upplätts till hennes hy.

3

respritt emot det att Karo-  
lina Plym, som innehafte  
nycklarna till alla rummen,  
skulle värda och efterse  
gården; för målände Ren-  
fors sig icke känna nå-  
got om orsaken till eldens  
löskomst och förenade sig  
uti den af Stadsfiskalen gjor-  
da anhållan.

Stadsfiskalen Ekblöf framställ-  
de härå att i faken höras  
änbenämda Karolina Plym,  
Sjömanskan Anna Ström,  
Sjömanshustrun Anna Henri-  
ka Enholm, Sjömannen Johan  
Hildén och August Holm, Tim-  
mermanshustrun Margareta  
Sjögrön, Arbetskaulan Johan  
Högback och dess hustru Ma-  
ria Högback, Sjömanskan Ka-  
tarina Hol eller Enholm,  
Brandvaktenskan Maria Park,  
Pigan Maria Nordman, Kräd.

darogefällshustrun Rebecka  
Lagerqvist, Drengen Filip Ytter-  
kodes, samt Brandvakterne  
Wilhelm Lillähls, Jakob Kittli,  
Henrik Grannas, Karl Johan  
Siros och Johan Wärnamäki,  
hvilka härvid på upprop till  
fädeskommor och, uppmanade  
att tala fanning, hördes kuav  
för sig och berättade:

F<sup>r</sup> Karolina Plym: att hon, på  
jätt uppgifvits, bebod bagare-  
stugan uti ifrågavarande  
gård, om hvilken hon haft  
uppgiften och nycklarna till  
alla rummen, den Karolina  
Plym sedan besökt föregän-  
de torsdags afton klockan  
omkring tio, utan att medhaf-  
va eld eller märka något  
förskend till eldsvåda och  
derifrån afhämtat två hen-  
ne tillhöriga dynor, hvilka  
hon dagarna förut lånat

Q

hice Borgaren Renfors' juär-  
moder Maria Grönlund, hvil-  
ken besökt staden och under  
vifvelsen härstädes bebott ed  
af rummen i den nedbrända  
byggnaden samt uppgifna tors-  
dag klockan omkring fjur på mor-  
gonen ifrån staden afrest; att  
Karolina Plym desutom un-  
der dagens lopp färskilda gän-  
ger besökt rummen, der hon,  
som varit sjuksatt med klädstryk-  
ning uti sitt rum, upphängt de  
färdigstrukna kläderna; att hon  
vid sina besök ej haft eld i  
rummen och att ej heller Ma-  
ria Grönlund under sitt besök  
i någon af rummen begagnat  
nå eld, utan verkställt sin kok-  
ning hos Karolina Plym; att Ka-  
rolina Plym, då hon om afto-  
nen fastlåst rummen, icke heller  
förmärkt något misstänkligt och gått  
till hvila samt vid pass klockan tre

<sup>blifvit uppväckt</sup>  
påföljande morgon af Anna  
Ström, som Karolina Plym der-  
om anmodat, för att bitlida  
kunna föra kaffe åt sin son  
Konstantin Petenki, hvilken  
jemte Fiskaren Karl Argelan-  
der under natten varit på  
skotfiske vid Alefunds fisklä-  
ge; att Karolina Plym derä-  
fter sed hon gälunda blif-  
vit väckt, ännu oklädd, utgått i  
hice förlugan, till hvilken den  
ena dörren af Karolina Plym  
aftonen förut lemnats öppen  
för att Anna Ström skulle lätt-  
tare kunna glippa in i för-  
lugan, och då väl känd någon  
obetydlig röklukt, men först trott  
att rök flagit ned från någon  
skorsten i närheten och genom  
luftdraget inträngt i förlu-  
gan, hils röken blifvit all känn-  
barare då hon begynt misstän-  
ka att den kunde hafva annat

upphof och skuru hon ej haft  
anledning att förmoda att eld  
skulle utbrutit uti ifrågakläen-  
de byggnad, likväl ur gille rum  
hentat nyckeln till de öfriga  
rummen och öppnat dörren till  
kambaren och då rökem derstä-  
des varit tjockare, än i för-  
flugan, vidare öppnat dör-  
ren till salongen der innan-  
för, då rök och eld derifrån  
flagit Karolina Plym emot, utan  
att hon, som blifvit uppkrämd  
och förlorat all fallning, iakt-  
tagit om någon dör eller  
mågot fönster varit fönstret  
get; att hon genast återvändt  
och begynt ropa på hjälp samt  
att elden varit lös; att öfkiel-  
iga personer kort derpå infun-  
nit sig i stället, utan att Karo-  
lina Plym kunde uppgifva hvem  
eller hvilka; tilläggande i  
öfrigt att hon hvarken då el.

Q

ter den föregående dagen  
jed några misstänkta perso-  
ner i närheten, samt att uti  
byggnaden förvarats färskil-  
da jäväl Borgaren Renfors,  
som andra personer, tillhöri-  
ga möbel, hvilka äfven ned-  
brunnit. Widgånget, afträdde.  
Frö Anna Ström: att vittnet, som  
bebor en ensam fluga på  
omkring femtio alnars afstånd  
ifrån Borgaren Renfors' gård  
med ett jädant lågt att bygg-  
nadens hela fasad varit synlig  
ifrån vittnets fluga fönster, upp-  
gifne dags morgon, efter der  
om skedd anmodan, först gån att  
väcka efterföljande vittnet  
Anna Henrika Enholm, som jem-  
väl bebor en enfaka byggnad  
gent emot Renfors' bonings-  
byggnad och derifrån i ena  
handa afseende begifvit  
sig till Karolina Plym, på jätt

Q



denne oppgjøvte, hvare vitt-  
net begjovte sig hem og efter  
omkring en halftimmas hem-  
mavarer bemærkt eldskov på  
fönstret och så kom hastak tre  
fönstret jett eldläger glä ut  
genom fönstren i Jödra Galen  
till ifrågavarande byggnad,  
så vittnet genast gätt att väcka  
närboende grannar; tillägga-  
de vidare att så vittnet i-  
från Anna Henrika Enholm  
vandraat på förbi byggnaden  
till Karolina Plym, hade alla  
fönster varit hela och vittnet  
icke förmärkt något mistänke-  
ligt eller känd röklukt, samt att  
vittnet icke kände något om  
orsaken till eldens löskomst.  
Widgänget, afträdde.

7<sup>o</sup> Anna Henrika Enholm, intygat  
de lika med Anna Ström att hon  
blifvit väckt af Anna Ström för  
att jemte Karolina Plym vandraat

*[Signature]*

dra till Alefunds fiskeläge, men  
emedan det regnat, hade vittnet  
huckat huruvida hon skulle be-  
gifva sig af till fiskeläget och  
oppfligit fört någon stund der  
efter samt i Jödra Galen i  
Renfors' byggnads fönster jett ett  
flammande skov, hvilket hon fört  
antagit vara öfbeligt, men så  
skenet fortfarande hade vittnet öf-  
vertygats om att elden var lös,  
i anledning hvareaf vittnet  
genast väckt den som funnos  
hos Anna Enholm; Öfprigt till-  
de vittnet att hon icke kände  
något om orsaken till el-  
dens löskomst och ej heller ha-  
de föregående dagen må-  
got vidare mistänkligt före-  
fallit än att vittnet fast sig vid  
att två finsta balande min-  
deråriga gosfar, hvilka re-  
dan så det begynt mörkna, in-  
funnit sig hos vittnet och begärt

*[Signature]*

gamla kläder, men ej nattquarten,  
utan ifrån vittnet vandrat längs  
med berget norr åt staden. Wida-  
re ej. Upprepadt, erkändt, utfleg.

4: Johan Hildén, att han uppgifne  
natt legat hos Arbetskarlen Hen-  
rik Sjögren, som bebod en enfam-  
la byggnad utanför stadens ves-  
tra tull och blifvit jemte nästföl-  
jande vittnet August Holm och  
Johan Henrik Sjögren väckt af Sjö-  
grens hustru Margareta Sjögren  
samt då iakttagit att eld utbrut-  
tit ifrån andra fönstret på nor-  
ra ändan af ofvannämnda byggnads  
vestra fasad; att vittnet genast jem-  
te ofvannämnde Holm och Johan  
Henrik Sjögren begifvit sig till  
brandstället och under färden  
dit hört att klämtning begynte  
i Rådhus tornet; samt att vid brand-  
stället, då Johan Hildén dit an-  
kommit ej varit andra än två  
qvinno och en karl, på hvilkas

③

uppmaning vittnet begifvit sig  
till Spruthuset. Widgänget, utfleg.  
5: August Holm, intygade i öf-  
rigt lika med nästaförda Johan  
Hildén, utom att efterföljande  
vittnet Rebecka Lagerqvist, som  
jemväl bod hos Henrik Sjögren,  
underrättat vittnet derom att  
vädel utbrutit i staden, samt  
att elden, då Holm blifvit den  
varse, utbrutit ifrån två fön-  
ster i byggnadens vestra fasad,  
utan att vittnet kommit att be-  
märka hvilka fönster desse var-  
rit i ordningen; och tillade: att  
han ernat först begifva sig till  
Rådhuset för att tillfåga om  
klämtning, men då han kommit  
till trappan, hade brandsignaler-  
na begynte, hvarföre vittnet gått  
till brandstället och derifrån ge-  
nast till Spruthuset. Upprepadt, er-  
kändt, afträdde och ville nu Holm  
draga sig till minnes att han

③

efter branden hört fågas att eld-  
klockan hölf samma natt eldsvådan  
timat varit gynlig i något fönster  
på den sedermera nedbrunna  
byggnaden, men kunde icke på-  
minna sig sin fagesman.

6<sup>o</sup> Margareta Sjögren: att vittnet blif-  
vit af Rebecka Lagerqvist under-  
rättad om ifrågakäende eldsvåda,  
samt att vittnets son Johan Henrik  
Sjögren dagen efter branden be-  
rättat att enär han natten förut  
midnattstiden jemte August Holm  
för naturbehof varit ä gärdens,  
hade han sett ljus brinna i ett  
af fönstren uti ostanämnda  
byggnad. Vidare kände vittnet  
icke utan afträdde.

August Holm, härå inbjudad,  
vidgick att han berättat natt  
jemte Johan Henrik Sjögren varit  
på gärdens, men förmålte att han  
icke iakttagit ~~att~~ något eldfken  
i merafagda byggnad och att

ej heller derom så varit frå-  
ga, men väl sedermera hört  
berättas fädant; afträdde.

7<sup>o</sup> Johan Högback: att så vittnet,  
som jemte sin hustru Maria Hög-  
back och Maria Park bebod en  
byggnad strax söderom Borgaren  
Renfors, uppgifna natt blifvit  
väckt af sin bemälda hustru, ha-  
de elden redan utbrutit ge-  
nom fönstren i södra delen af  
byggnaden, utan att vittnet kån-  
de orsakew till dess löskompl. Wid-  
gånget, utfleg.

8<sup>o</sup> Maria Högback, att hon vaknat  
af Karolina Plyms nödrop, men  
kände ej något om huru elden  
löskommit, utan afträdde.

9<sup>o</sup> Katarina Rol: att vittnet, som bor  
uti en enfaldig stuga i närhe-  
ten sydost om Borgaren Renfors  
gård, blifvit uppväckt af Sjömans-  
enkan Henriks Heikel och att, så  
vittnet utkommit, hela byggnad.

den fläta i låga samt mellan taket  
redan infallit samt vatten taket  
jemoäl kort derpå införtak; tilläg-  
gande vidare att vittnet icke  
kände huru elden löskommit,  
samt att hon föregående dagen  
klockan omkring fyra efter mid-  
dagen besökt Karolina Plym och  
den garderöjt en längre flund och  
att under Katarina Rol' derda-  
no Karolina Plym icke ens haft  
eld i spifeln, utan legat ä en  
gång och klagade öfver trötthet.

Å anledning af nästnämnda  
vittnesmål äro inkallad och  
hörd, förmalte Karolina Plym  
att klockan kunnat vara om-  
kring fem, då hon flutit med stryk-  
ningen, utan att likväl, såsom jak-  
nande ut, kunna med bestämdhet  
uppgifva tiden; derå och sedan  
Katarina Rol' vidhällit att kloc-  
kan vid vittnets ankomst till Ka-  
rolina Plym var fyra, vittnena

3

afträdde.

10<sup>e</sup> Maria Park: att hon väckts af  
afhörda Maria Högback's <sup>rop</sup> och att  
elden då redan utbrutit ur  
födra delen af bygggraden, utan  
att vittnet kände huru den lös-  
kommit. Widgänget, utfleg.

11<sup>e</sup> Maria Nordman: att hon, som tje-  
nar hos Kamjell Maria Djöbeug,  
hade väckts af klämtningen och  
utgätt i köket samt der ifrån  
förstret, som vettes åt Borgaren  
Renfors' gård, sett elden utflö-  
ma genom bygggradens tak. Upp-  
repad, erkändt, afträdde.

12<sup>e</sup> Rebecka Lagerqvist: att hon, som  
uppgifne natt vakat med ett af  
sina sjuka barn, hade af denne  
uppmärksamgjorts derpå att natten  
måtte varit långt framliden eme-  
dan grannar haft eld upptänd, då  
vittnet uppfiligit och sett att det  
varit eldsvåda, hvarföre hon ge-  
nast derom underrättat i fam.

3

med byggnad boende Margareta  
och Sjögren och andra dervaran-  
de personer. Upprepade, erkänd,  
afträdde.

13<sup>o</sup> Filip Ytterkodes: att han, som in-  
nehav drentjenst hos Gasvarvsfa-  
brikören Widenius, på anmodan  
af Karl Johan Siiro, hvilken upp-  
gifvit sig vara sjuk, jäfom brand-  
vakt tjenstgjort för denne uppgifne  
natt och jemte Brandvaktens Jakob  
Kitti ropat klockslagen i södra de-  
len af Staden till klockan tre på  
morgonen, samt jemte Brandvaktens  
Johan Waramäki giftlagda klock-  
slag i norra delen af Staden,  
utan att han under sin vandring  
förmärkt något förbud till eld-  
våda samt vandrat hem och lagt  
sig, men ej hunnit informera in-  
nan rummet upplyfts af eldken,  
då Filip Ytterkodes åter uppsti-  
git och vandrat till brandfallet;  
och förmälte Ytterkodes att han

mycket  
klockslagen  
hem

ej kände huru elden löskommit.  
Widgänget, afträdde.

14<sup>o</sup> Wilhelm Lillöhl: att han ifråga-  
varande natt haft tornvakter, men  
som han ej blifvit underrättad  
som sina äligganden, hade han,  
då han förmärkt eldens utbrott,  
icke vetat hvad han skulle företa.  
gå, innan han efter något be-  
ränkande begynt att klämta. Wid-  
gänget, utfleg.

15<sup>o</sup> Jakob Kitti, intygade i hvad det  
konow rörde lika med afhörda  
Filip Ytterkodes och tillade att han,  
efter att hafva ropat klockan tre  
föder i Staden, gått hem och lagt  
sig samt vaknat af klämtningen, utan  
att vittnet kände någon orsak till  
eldens löskomft; deri vittnet af-  
trädde.

16<sup>o</sup> Karl Henrik Grannas, kände ej  
något hvaraf upplysning i faken  
kunde vinnas, utan afträdde.

17<sup>o</sup> Karl Johan Siiro: att han uppgif-

ne att blifvit illamående och  
på grund deraf antitak Philips  
Yttrandes, med hvilken han kån-  
delsevis sammanträffat, att tjyft-  
göra för sig, samt kände icke  
något till fakens beclifande.  
Widgånget, utfleg.

18<sup>o</sup> Johan Waramaki: att han klockan  
korta före tre nedgätt från tor-  
net och efter utropadt klockslag i  
nord stadadelen hemgätt och lagt  
sig till hvila, samt kände icke  
något rörande orsaken till el-  
dens löskomst. Upprepadt, erkändt, af-  
trädde.

Sedan Rådmanen Ramstedt och Stads-  
fiskalen Eklöf förmått sig icke hafva  
något att härvid påminna, utlofvades  
att Rådmanen Ramstedt, öfver hvad nu  
förelupit, bevis genom utdrag ur pro-  
tokoll. Hvilket antecknades. Ort och  
tid förutskrifns.

På Majorskans sagnar.  
Carl O. J. J. J.

Åsk. Ullens 1867  
Till Kamman, för  
Köpenhamns Akt Nr 4822

Sedan fyrt och besigtning på nuvarande egaren af  
gården N<sup>o</sup> 235 i fjerde kvarteret af denna stad, Rådhusvakt-  
mästaren Ananias Sandbäck's drom gjorda besigtning, besigt utverk-  
ställd i den efter branden den 17 Augusti följande år kvarblif-  
na, men dervid för ett värde af ettundra mark skadade bo-  
ningsbyggnaden N<sup>o</sup> 3, som varit i Stadens Allmänna brandförsä-  
kringsbolag för Finland till försäkring antaget under ordningsnummern  
4822, varden härmed till intygadt att berörde byggnad blifvit  
förfärd i samma stånd den innehåft före besagda brand. Kristine-  
stad, den 23 Februari 1867.

J. G. Ramstedt,  
Agent

Henric Stenquist  
f. f. Stadnotarie

§ 29. Bolaget ersätter all brandskada å försäkrad egendom, ehvad skadan är försäkrad genom själva branden eller genom åtgärder, vidtagna för densammis släckning eller hämmande. För brandskada, som inträffar under krig och har sin orsak antingen i fiendens anfall eller uti vidtagna anfalls- eller försvars åtgärder emot fienden, gifver Bolaget ej ersättning; dock frikallas ägaren i detta fall från utbetalning af alla honom påförde och ännu ej erlagde inträdes- och extra afgifter samt varde för byggnaden från Bolaget skild.

§ 30. Bolagsman, hvilken lidit brandskada i stad, bör, vid det i § 35 utsatta äfventyr, inom fjorton dagar derefter anmäla sig hos vederbörande Agent samt derhos aflemna skriftlig uppgift på allt af den försäkrade egendomen, som är i behåll efter branden, hvarefter det åligger Agenten att sednast å åttonde dagen föranstalta besigtning och värdering å stället, att i Agentens öfvervaro förrättas genom de värderingsmän, hvilka i § 59 omförmålas. Öfver förrättningen, hvarvid den brandskadade själf eller genom ombud bör närvara, skall Agenten genast uppsätta en noggrann berättelse, upptagande brandens utsträckning å tomten, beskaffenheten af brandskadan derstädes samt beloppet af den brandskadeersättning, som, enligt värderingsinstrumentet, bör af Bolaget utgifvas för hvarje särskild del af åbyggnaden. Denna berättelse skall han, inom ytterligare åtta dagar jemte själfva värderingsinstrumentet insända till Direktionen, hvilken det sedan tillkommer att ofördröjligen granska förrättningen i alla dess delar och bestämma ersättningens belopp.

Har vid timad eldsvåda, försäkradt hus nedbrunnit eller så förstörts att detsamma icke utan nybyggnad kan återupprättas, eller får den brandskadade byggnaden, enligt gällande Byggnadsordning, icke mera å samma plats kvarstå; då öfvertager Bolaget hvad af husets försäkrade tillbehörigheter efter branden tilläfventyrs kvarblifvit, och utbetalar till försäkrings- eller teckningshafvare dem tillkommande ersättning, på sätt derom i 36:te och följande §§ stadgas; dock att, der grundmurar och källare kvarstå, i det skick att de befinnas fullt uppfylla sitt ändamål, samt få å samma plats bibehållas, någon annan ersättning för dessa icke gifves, än hvad å dem erforderliga mindre reparationer prövas kosta. Men skulle det, som af försäkradt hus efter branden kvarblifvit, befinnas i det tillstånd, att huset med större eller mindre reparationer eller tillsatser åter kan i sitt förra skick försättas, åger Direktionen, efter skedd besigtning och värdering, bestämma ersättningens belopp efter det värde, hvilket den skadade egendomen vid försäkringen åsatts.

Nöjes den brandskadade ej med Direktionens åtgärd, hvaraf Direktionen genom Agenten lemna honom behörig del; må han öfverlemna sakens afgörande till kompromiss, och göra då anmälan derom hos Agenten inom fjorton dagar efter det Direktionens beslut honom delgifvits, vid äfventyr att samma beslut annars kommer att lända till efterrättelse.

§ 31. Vid brandskada å landet behöfver ej den i nästföregående § foreskrifna syn och värdering bivistas af Bolagets Agent, utan kan, på den brandskadades föranstaltande, förrättas af Kronobetjent eller annan skrifkunnig och trovärdig man å orten jemte tvänne Nämndemän. Instrumentet öfver förrättningen, som skall innehålla hvad uti åberopade § är, i hänseende till Agentens berättelse, foreskrifvet, bör den brandskadade, vid det i § 35 stadgade äfventyr, inom en månad efter branden inlemna till Agenten i närmaste stad, som derefter insänder detsamma jemte eget utlåtande till Direktionen; och låter Direktionen sedan genom Guvernören i länet meddela den brandskadade sitt beslut i saken. För öfrigt gäller, angående Direktionens befogenhet i afseende å brandskadeersättningens bestämmande samt sakens öfverlemnande till kompromiss, hvad § 30 derom innehåller.

§ 32. Den kompromiss, som i föregående §§ omnämmas, bildas på sätt uti § 8 är stadgad samt sammanträder å brandstället och prövar saken i de delar, deri den brandskadade är med Direktionens åtgärd missnöjd, hvarefter vid Kompromissens utslag i de tvistiga delarne förblifver. Kostnaden för denna kompromiss gäldas till ena hälften af Bolaget och till den andra af den brandskadade.

§ 33. Lemningarne efter branden skola af den brandskadade i samråd med Agenten behörigen vårdas, intill dess ärendet om brandskadeersättning blifvit slutligen afgjort; och må han under tiden ej vidtaga någon annan åtgärd med desamma, än hvad till deras vård befinnes nödigt. Felar den brandskadade häremot; hafve förverkat sin rätt att draga ersättningsärendet under gode mäns pröfning. Vid enahanda äfventyr åligger honom ock att, om Direktionen det fordrar, vid domstol med ed fasta riktigheten af sin till Agenten lemnade uppgift om lemningarne efter branden. Är han frånvarande eller annars hindrad att sådant fullgöra; vare den, som för öfrigt bevakat hans rätt i saken, jemväl pligtig att slik ed aflägga, vid förenämnde påföljd om han undandraget sig edgången. Alla de lemningar efter branden, hvilka enligt Direktionens förordnande eller kompromissens utslag skola af Bolaget öfvertagas, varde derefter forderrast på fördelaktigaste sätt försålda för Bolaget räkning.

§ 34. Sedan brandskadeersättningens belopp blifvit i ofvan foreskrifven ordning slutligen fastställt, afdrager Direktionen derifrån ej blott det, som den brandskadade möjligen är Bolaget skyldig i oguldna inträdes- och extra afgifter, utan ock hvad den brandskadade bör till Bolaget erlagga för skada å eget och annans hus, i och för den brand, hvarvid han skadan led. Återstoden utbetalas sedan i den ordning, som nedanför närmare bestämmas; dock bör härvid iakttagas att, der två eller flere års inträdes- eller extra afgifter sålunda på en gång godtgöras Bolaget, ränta å sådana medel ersättes den brandskadade med fem procent för året.

§ 35. De, som lidit brandskada, utfå ersättning i den ordning

skadorna timat; och må Direktionen förty ej å sådan ersättning utfärda anordning, innan åtminstone en månad efter branden förflidit. Har brandskadad uraktlåtit att, inom den i §§ 30 och 31 foreskrifna tid, anmäla sig hos vederbörande Agent; vare förlustig sin rätt att, framför dem, hvilka sednare än han lidit brandskada, men före honom gjort slik anmälan, utbekomma den beviljade ersättningen, såframt icke Bolagets kassa erbjuder tillräcklig tillgång till hvardera ersättningens utgifvande på bestämd tid.

§ 37. Brandskadeersättning utbetalas till vederbörande, när styrkt blifvit att den brandskadade egendomen icke är med inteckning besvärad, eller ock inteckningshafvaren medgifvit summans lyftning. I motsatt fall innehålles hvad emot den intecknade fordran svarar, hvilket till inteckningshafvaren utgifves, derest icke jäf emot fordrans riktighet göres eller tvist om bättre rätt till ersättningsmedlen uppstår, då frågan å domstols afgörande ankommer. Är inteckningshafvarens vistelseort eller han själf okänd, eller uppehåller sig inteckningshafvare utom Finland, och anmäler han sig ej hos Direktionen inom sex månader efter det Direktionens kungörelse om brandskadan varit i Finlands allmänna tidning införd; åger Direktionen att till husägare eller dess mäsman utgifva medlen, emot godkänd borgen för deras återbetalning, i fall sådan på grund af utslag, som fått vinna laga kraft, kan komma att honom åligger. Af den brandskadades bestämmande och begäran beror i hvarje särskildt fall, huruvida brandskadeersättningen skall utbetalas i Direktionens kassa eller genom vederbörande Agent, i hvilket sednare fall medlen med posten afsändas till Agenten.

§ 38. Bolagsman, som lagligen öfvertygas att hafva uppsåtliga anlagt, eller anlägga låtit den brand, hvarigenom hans i Bolaget försäkrade egendom förstörts eller skadats, hafve förverkat icke allenast sin rätt till ersättning för samma skada, utan ock all vidare delaktighet i Bolaget. Lag samma vare om han blifver förvunnen att hafva, genom grof och uppenbar värdslöshet med eld, vållat brand i sitt eget hus. Varder i sådant mål värjemålsed honom ålagd och har han antingen gått eden eller derifrån vunnit befrielse, eller ock aflidit före dess afläggande, eller kan edgång honom icke ombetros, eller har han för bristande laga bevis ej kunnat å saken fällas; i alla dessa fall skall brandskadeersättning utgifvas. Medlen utbetalas dock icke annorlunda än emot borgen, derest Utslaget, hvarigenom han af en eller annan anledning frikånts, emot honom drages under högre rätts pröfning.

Var hus, som brunnit, med inteckning besvärad; njute inteckningshafvaren, ändå att ägaren genom värdslöshet med eld vållat branden, rätt till betalning från den ersättning, som bort för huset utgå, ifall ägaren icke varit till branden vållande.

§ 60. Agenten åligger att i behörig tid verkställa de besigtningar å egendom i stad, hvilka äro i § 19 foreskrifna. För dessa förrättningar vare Agenten berättigad att af husägaren i arvode uppbara fyra mark för sig och två mark för hvardera bitrådet. Lösen för instrumentet åger ej rum, om huset befinnes till inredning och omgifningar oförändradt, men förekomma dervid sådana förändringar, som böra i instrumentet beskrivas och verka till förändring i årsafgiften, må Agenten för hvarje ark af instrumentet beräkna sig tillgodo lösen med fyra mark.

§ 61. Med den, i hänseende till Agenten i Helsingfors stad nedanför stadgade inskränkning, tillkommer Agenterne i allmänhet: att uppbara Bolagsmännens inträdes- och extra afgifter enligt hvarje Agent af Direktionen meddelade debetsedlar, hvilka efter fullgjord betalning quitteras och till den betalande aflemnas; — — — — —

I Helsingfors stad åger Agenten icke uppbara andra försäkringsafgifter, än den inträdesafgift, som, vid ansökning om ny försäkring eller vid förhöjning af förut beviljad försäkringsbelopp, skall för första året erläggas, innan värderingshandlingarne kunna af honom till Direktionen insändas; och må det i dessa fall af försäkringstagaren bero att vaka deröfver, att handlingarne jemte afgiften varda af Agenten ofördröjligen till Direktionen öfverlemnade. I följd af hvad sålunda är stadgad får Agenten i Helsingfors förty ej befatta sig med någon uppörd hvarken af följande årens inträdes- eller utskrifna extra afgifter, utan skola alla dylika afgifter för försäkrade egendom, belägna i sagde stad eller inom dess Agentur, ovilkorligen antingen ibetalas omedelbarligen till Direktionen, eller ock i Landtränteriet ned sättas, i hvilket sednare fall originala ränteriqvittanset bör af försäkringshafvaren, vid stadgad påföljd, innan förfallodagen, till Direktionen inlemnas.

§ 86. Finner Bolagsman sig missnöjd med någon af Direktionen vidtagen åtgärd; vare honom öppet att sådant till pröfning vid Bolagsstämman anmäla; dock åligger honom att sednast åtta dagar före Bolagsstämman början till Direktionen skriftligen inlemna sina påståenden, hvilka derefter af Direktionen, jemte egen förklaring, öfverlemnas till Bolagsstämman, som åger meddela den rättelse, hvartill skäl möjligen förefinnes.

§ 92. Skulle, till följd af delägares afgång ur Bolaget eller försäkringsvärdens nedsättning, sammanräknade värdet af den återstående i Bolaget försäkrade egendomen nedgå till sexton miljoner mark eller derunder, kalle Direktionen genast Bolagsmännen till extra Bolagsstämman, för att öfverlägga och besluta om Bolaget skall fortfara eller upplösa sig; — — — — —

§ 93. Har vid Bolagsstämman vidtaget beslut om Bolagets upplösning icke blifvit enhälligt fattadt; gånge beslutet ej till verkställighet, derest icke åtminstone trefjerdedel utaf hela antalet af de vid samma stämman representerade röster förenat sig om detsamma. Upplöses Bolaget; fullgöra Bolagsmännen ej dess mindre sin förbindelse att i enlighet med detta Reglemente ersätta all den brandskada, som före upplösningen timat.